

Business of the House

business for tomorrow and for as much of next week as he is able to indicate.

While he is dealing with that, would he give me some indication when Bill C-60 will receive royal proclamation? The minister will recall that bill deals with further protection for farmers and other land holders in the west over whose property the Alaska gas pipeline will be routed. Is proclamation of that bill awaiting the disposition of Bill C-87, which is the legislation to expand the membership of the NEB?

Mr. Pinard: Madam Speaker, on the last question, I will look into the matter and try to report to my colleague as early as possible.

In so far as the business of the House is concerned, tomorrow the first items of business will be some motions to concur in Notices of Ways and Means Motions regarding borrowing authority, excise tax amendments and petroleum and gas revenue tax amendments. All these relate to budget measures. We all know that those motions to concur are not debatable, and they will be brought in on orders of the day tomorrow. Following that we will continue debate at the second reading stage of the Canagrex bill, Bill C-85. We certainly hope that bill can be read the second time by the end of the day tomorrow.

[Translation]

Regarding the business of the House for next week, Madam Speaker, I would say that provided we have finished second reading of the bill to promote exports of Canadian agricultural and food products tomorrow, on Monday we can start considering Bill C-89, an act to amend the National Housing Act, which is also a budgetary measure. Tuesday and Wednesday we should be able to consider the borrowing authority bill which includes the other budgetary measures I mentioned earlier and which are all connected with a bill that is likely to be tabled Monday. On Thursday we shall resume debate on Bill C-89, an act to amend the National Housing Act, and next Friday is hereby designated as an opposition day. That is more or less the agenda we can look forward to next week.

[English]

Mr. Nielsen: Can the government House leader give us any indication whatsoever when the ways and means motion with respect to amending the Income Tax Act will be brought in?

[Translation]

Mr. Pinard: Unless I am mistaken, Notice of Motion No. 40 is already on the Order Paper, and concerns a Notice of Ways and Means Motion to amend the Income Tax Act. It is appended to the *Votes and Proceedings* of Monday, February 1, 1982. Whether there will be further notices of motions—I shall have to consult the Minister of Finance on the subject, and in any case, I can assure the hon. member that as soon as the notices of motions are ready they will be published in the Order Paper.

[English]

THE ADMINISTRATION

DESIGNATION OF MINISTERIAL PORTFOLIOS

Mr. Donald W. Munro (Esquimalt-Saanich): Madam Speaker, I rise on a point of order. I had intended to raise this point of order immediately after question period, but it was not clear to me whether Your Honour wished to deal with my point of order at that time.

My point of order arises out of a reply given by the Minister of Industry, Trade and Commerce and Minister of Regional Economic Expansion (Mr. Gray) in answer to a question from this side of the House. According to my memory the minister used the term "Minister of State for International Trade". Having consulted page 17 of the appendix to *Hansard* for Wednesday of last week, which was January 27, I had believed that the title of that particular minister, who was involved in the recent reshuffle, was "Minister for International Trade". According to page 17 of that appendix, one of the new ministers is the "Minister for External Relations" and the other is the "Minister for International Trade". Now they appear as "Minister of State (External Relations)" and "Minister of State (International Trade)".

I am not sure whether the government is entirely sure which terminology it wishes to use. If indeed the terminology used in yesterday's *Hansard* at page 17 of the appendix is the correct one, I suggest there ought to be some indication that this is an amendment or a correction and that those are the proper designations for those ministers.

Madam Speaker: That, of course, is not really a point of order. The hon. member is referring to lists which appear every Wednesday in *Hansard*. We have to assume that the designations of the various ministers printed in *Hansard* are correct. However, I believe the designation in *Hansard* quoted by the hon. member was indeed a mistake, if that list is to be the official one. However, this is not a point of order; this information could be obtained in another way.

Hon. Erik Nielsen (Yukon): Madam Speaker, the hon. member for Esquimalt-Saanich (Mr. Munro) raises a very interesting point with respect to House business. All the recent changes which were announced by the government will, of course, have to be sanctioned by the legislative process in this place. There probably will be a motion to amend the Government Organization Act or some such motion. Could the government House leader give us some indication when Parliament will be asked to approve the announcements with respect to the several changes which have been made by the government in the various ministries?

Hon. Yvon Pinard (President of the Privy Council): As a matter of fact, Madam Speaker, it will not be the kind of motion to which my colleague has referred. He well knows that because of the nature of the changes a bill is required. If he meant a motion such as a motion at first reading or second reading of such a bill, that is fine. There will be several motions, all dealing with a bill. We are working on the